



CZ 

EN 

DE 

WELLNESS CENTRUM

informace a služby

information and services

Informationen und Dienstleistungen

WELLNESS CENTRUM KOSMETICKÁ OŠETŘENÍ PLETI



LIGNE CLASSICAL – Hydratace a osvěžení pleti

| | |
|--|-----------------|
| Kompletní kosmetické ošetření, které se provádí dle typu pleti a obsahuje odlíčení, enzymatický peeling, hloubkové čištění, masáž, masku a závěrečný krém. V rámci kosmetického ošetření i úprava, barvení obočí a depilace horního rtu. | 60 min |
| | 1 090 Kč |

LIGNE SENSITIVE – Zklidnění a rozzáření pleti

| | |
|--|-----------------|
| Kosmetické ošetření citlivé pleti pro muže. Zahrnuje čištění pleti, enzymatický peeling, hloubkové čištění, masáž, masku a závěrečný krém. | 60 min |
| | 1 050 Kč |

ANTI JET LAG

| | |
|---|---------------|
| Relaxační SPA ošetření obličeje hýčká všechny vaše smysly od začátku do konce. Masáž rukou během působení osvěžující masky střídá masáž obličeje. Ošetření je vhodné pro ženy i muže v každém věku. | 45 min |
| | 870 Kč |

Ošetření s protivráskovým sérem s kyselinou hyaluronovou

| | |
|---|-----------------|
| Nejsilnější koncentrace kyseliny hyaluronové na trhu péče o pleť. Hloubkově hydratuje, vyplňuje vrásky a drobné linky, zlepšuje elasticitu pleti, podporuje mezibuněčnou aktivitu, působí proti volným radikálům, má antioxidační účinky na pleť. Zahrnuje: odlíčení, úprava obočí a depilace horního rtu, enzymatický peeling, hloubkové čištění, masáž, sérum s kyselinou hyaluronovou, kolagenovou masku a kolagenový krém. | 60 min |
| | 1 450 Kč |

Ošetření obličeje kolagenovou maskou

| | |
|--|---------------|
| Kosmetické ošetření zahrnuje odlíčení, jemnou masáž, kolagenovou masku a závěrečný krém. | 40 min |
| | 720 Kč |

Čištění pleti ultrazvukovou špachtlí

| | |
|---|---------------|
| Hloubkové čištění pleti a peeling pomocí ultrazvuku. Ošetření je velmi šetrné a účinné. | 20 min |
| | 500 Kč |

Doplňkové kosmetické služby

| | | |
|---|--------|---------------|
| Barvení obočí | 20 min | 140 Kč |
| Barvení řas | 20 min | 140 Kč |
| Úprava obočí | 20 min | 140 Kč |
| V případě kompletní úpravy obočí i s barvením | 40 min | 210 Kč |
| Laminace obočí BROW LIFTING | 30 min | 700 Kč |
| Laminace řas LASH LIFTING | 30 min | 750 Kč |

CREPE NO MORE

| | |
|---|---------------|
| Tělová maska, která radikálně a blahodárně působí na velmi suchou pleť a její rovnoměrnou texturu. Výtažek ze semen ovoce Longan, mořský kolagen nebo kyselina hyaluronová zanechává pleť hladkou, prozářenou, hloubkově hydratovanou a vyplněnou zevnitř. Díky nové technologii je tato maska 100% vstřebatelná a díky tomu není nutné oplachování je 100% ekologická. | 45 min |
| | 850 Kč |



WELLNESS CENTRUM OŠETŘENÍ TĚLA

HŘEJIVÝ RAŠELINOVÝ OBKLAD

Ulevuje od bolesti zad a kloubů, uvolňuje svalové napětí.

30 min

280 Kč

MAGNESIUM

Čisté magnesium původem z mořské vody do těla doplňuje vysokou koncentraci tohoto velmi potřebného minerálu. Zmírňuje svalové bolesti a křeče, zlepšuje kvalitu spánku, podporuje odstranění toxinů z těla a přispívá k lepšímu vázání vápníku.

45 min

980 Kč

EXPRESS SLIMMING PEARLS

Inovativní perly při kontaktu s pokožkou tají a uvolňují svůj drahocenný obsah do problematických partií jako je břicho, hýždě anebo stehna. Viditelně siluetu tvarují již od prvního ošetření! Působí třemi způsoby: peeling, odvodnění a vyhlazení celulitidy.

30 min

870 Kč

PEELING A ZÁBAL Z TROPICKÉHO OVOCE

Ošetření se skládá z peelingu z tropického ovoce a mořské soli, který odstraní z pokožky nečistoty a odumřelé buňky a perfektně ji vyhladí. Závěreční Anti-aging balzám s tropickým ovocem a retinolem pokožku vypíná a hydratuje. Tato procedura je celotělová.

60 min

1320 Kč

STOMACH & WAIST RESHAPER Ošetření břicha

Zeštíhlující mořský hydrogel s mořským hořčíkem a patentovanou látkou Algoslím® stimuluje štěpení tuků v pokožce a preventivně působí proti jejich ukládání. Účinné látky, jako je kofein a karnitin prokrvují problematické partie břicha a odvádějí zadržovanou vodu. Zábál hydratuje pokožku, podporuje její elasticitu a zanechává ji pevnější a pružnější. Pravidelnou aplikací docílíte vymodelování pasu, boků a břicha.

30 min

760 Kč



DETOX RITUAL

Detoxikační zábál, který usnadňuje proces eliminace toxinů pro dosažení pocitu čistoty a lehkosti.

60 min

1 090 Kč

KALCIUM

Čisté kalcium získané z korálové řasy intenzivně hydratuje a regeneruje pokožku. Ulevuje od bolesti kloubů a zlepšuje kvalitu kostí.

45 min

1 050 Kč

WELLNESS CENTRUM SOLÁRIUM



Jednorázové vstupy

| | |
|-------------------|---------------|
| Vstup na 5 minut | 100 Kč |
| Vstup na 10 minut | 200 Kč |
| Vstup na 15 minut | 300 Kč |

Balíčky

| | |
|---------------------------------|-----------------|
| Balíček Silver (1 min = 18 CZK) | 30 min |
| | 540 Kč |
| Balíček Gold (1 min = 17 CZK) | 60 min |
| | 1 020 Kč |



WELLNESS CENTRUM KOUPELE

KOUPEL V MOŘSKÉ VODĚ

V dokonalé osmóze s pokožkou nabízí všechny stopové prvky a mořské minerály potřebné pro základní funkce těla. Intenzivně působí proti stresu a únavě.

30 min

650 Kč

LEVANDULOVÁ KOUPEL

Podporuje klidný a vydatný spánek a pomáhá zbavit se duševního napětí a stresu. Pomáhá i při bolestech hlavy, migrénách a zmírňuje příznaky při dýchacích potížích.

30 min

580 Kč

KOUPEL S VŮNÍ TROPICKÉHO OVOCE

Exotická koupel s vůní manga a marakuji přenesse vaši mysl do jiných krajů.

30 min

580 Kč

OŠETŘENÍ RUKOU

Kompletní ošetření rukou

Ošetření zahrnuje lázeň, peeling, masáž, manikúru a lakování.

60 min

540 Kč

Gelové lakování

Aplikace gel laku na ruce nebo nohy.

30 min

430 Kč

P-SHINE Japonská manikúra

Speciální péče o přírodní nehty.

45 min

430 Kč

Kompletní ošetření rukou s gelovým lakováním

Ošetření zahrnuje lázeň, peeling, masáž, manikúru a lakování gel lakem.

60 min

760 Kč



OŠETŘENÍ NOHOU

Základní ošetření nohou

Ošetření zahrnuje aroma koupel nohou, odstranění zrohovatělé kůže, ošetření nehtových valů a tvarování nehtů

40 min

430 Kč

Parafínový zábal

Prohřeje a zjemní Vaše ruce nebo nohy.

20 min

199 Kč

Kompletní ošetření nohou

Ošetření zahrnuje aroma koupel nohou, odstranění zrohovatělé kůže, ošetření nehtových valů a tvarování nehtů, jemný peeling a masáž

50 min

540 Kč

Pedikúra s parafínovým zábal

Ošetření zahrnuje základní ošetření nohou s parafínovým zábal.

50 min

540 Kč

Základní ošetření nohou s gelovým lakováním

Ošetření zahrnuje aroma koupel nohou, odstranění zrohovatělé kůže, ošetření nehtových valů a tvarování nehtů a aplikaci gel laku

60 min

760 Kč



WELLNESS CENTRUM MASÁŽE



Masáž uvolňující klasická

| | | |
|--|--------|--------|
| Částečná masáž (záda, šíje) | 20 min | 520 Kč |
| Celková masáž (záda, šíje, ruce, nohy) | 50 min | 980 Kč |

Klasická masáž podporuje normalizaci vnitřního napětí, zlepšuje prokrvení, zlepšuje výživu tkání a zmírňuje bolest.

Antistresová masáž hlavy a dekoltu

| | | |
|---|--------|--------|
| Velmi příjemná masáž hlavy a dekoltu určená pro dokonalé psychické uvolnění a vyplavení hormonu štěstí. | 20 min | 480 Kč |
|---|--------|--------|

Masáž čokoládová se zábalem

| | | |
|------------------------------------|--------|--------|
| Částečná masáž (záda a zábal) | 40 min | 600 Kč |
| Celková masáž (záda, nohy a zábal) | 50 min | 700 Kč |

Masáž horkou čokoládou je uvolňující a smyslná masáž, vyhlazuje a zkrášluje pokožku, vyplavuje toxiny, uvolňuje svaly a navozuje pocit harmonie.

Medová detoxikační masáž

| | | |
|--------------------|--------|--------|
| Částečná masáž zad | 20 min | 520 Kč |
|--------------------|--------|--------|

Medová masáž je silně detoxikační. Nejedná se o jemnou masáž, ale o razantní proceduru.

Breussova masáž nápravy zad

| | | |
|--|--------|--------|
| Breussova masáž uvolňuje a regeneruje meziobratlové ploténky. Jemná masáž třezalkovým olejem po celé délce páteře s následným zábalem okysličuje a odplavuje škodliviny. | 40 min | 620 Kč |
|--|--------|--------|

Reflexologie plosky nohy

| | | |
|--|--------|--------|
| Příznivě působí na organismus. Masáží bodů na chodidlech dochází ke stimulaci vnitřních orgánů, ke zlepšení funkce a podpory samoléčebné schopnosti organismu. | 20 min | 460 Kč |
|--|--------|--------|

Bambusová masáž

| | | |
|--|--------|--------|
| Masáž pomocí bambusových tyčí přináší nejen jedinečný prožitek, ale i skutečné urychlení regenerace a osvěžení na těle a na duchu. | 40 min | 670 Kč |
|--|--------|--------|

Reflexní segmentální masáž

| | | |
|--|--------|--------|
| Speciální fyzioterapeutická technika zaměřující se na určitý segment těla. | 20 min | 520 Kč |
|--|--------|--------|

MASÁŽE PRO DĚTI (do 12 let)

| | | |
|--|--------|--------|
| Dětská klasická masáž – masáž zad | 15 min | 300 Kč |
| Dětská čoko masáž – masáž zad se zábalem | 25 min | 350 Kč |

Reiki ošetření

| | | |
|---|--------|--------|
| Reiki je bezpečná metoda praktického uzdravování, zvyšuje energii, zmírňuje bolest, umožňuje hlubokou relaxaci a navozuje pocit harmonie. | 20 min | 540 Kč |
|---|--------|--------|



Masáž lávovými kameny

| | | |
|---|--------|----------|
| Masáž částečná (záda, šíje, zábal) | 40 min | 680 Kč |
| Masáž celková (záda, šíje, ruce, nohy, zábal) | 80 min | 1 300 Kč |

Teplé lávové kameny mají blahodárný relaxační účinek, uvolňují svým teplem svalové partie a ovlivňují energetické dráhy.

Anticelulitidní masáž

| | | |
|------------------|--------|--------|
| Masáž se zábalem | 60 min | 990 Kč |
|------------------|--------|--------|

Masáž má příznivý vliv na podkožní metabolismus, dochází k lepšímu vstřebávání tuků a vyhlazování kůže. Rozpouští tukové buňky, ovlivňuje krevní oběh i stimuluje podkožní tukové struktury.

Tibetská energetická masáž

| | | |
|---|--------|--------|
| Uvolňuje od bolestí zad a šíje, povzbuzuje krevní oběh a vyrovnává energii v těle. Pomáhá při nespavosti, úzkostech a zvyšuje obranyschopnost těla. | 40 min | 780 Kč |
|---|--------|--------|

Hamam

| | | |
|--|--------|----------|
| Tato mýdlová procedura slouží k očistě těla. Zahrnuje peeling lufou a nanesenou mýdlovou pěnou je provedena příjemná celotělová relaxační masáž. | 60 min | 1 300 Kč |
|--|--------|----------|

Baňkování

| | | |
|--|--------|--------|
| Účinná masážní technika, při které dochází k velmi intenzivnímu prokrvení masírované části, odstraňuje bolesti kloubů, zad i celulitidu. | 30 min | 640 Kč |
|--|--------|--------|

Manuální lymfodrenáž

| | | |
|--|--------|--------|
| Jemná masážní technika stimulující lymfu. Odstraňuje otoky, detoxikuje a příznivě působí proti celulitidě. | 60 min | 980 Kč |
|--|--------|--------|

WELLNESS CENTRUM OTEVÍRACÍ DOBA

Ceník vstupného

| | |
|---|----------|
| Vstup na 2 hodiny | 390 Kč |
| Vstup na 3 hodiny | 490 Kč |
| Jednorázový časově neomezený vstup | 590 Kč |
| Vstup na poslední 2 hodiny provozu | 350 Kč |
| Poplatek za prodloužení doby pobytu (15 min) | 50 Kč |
| Permanenka pro 10 návštěv (platnost 3 měsíce) | 4 130 Kč |
| Celodenní wellness pro hotelové hosty | 480 Kč |

Provozní doby

| | | |
|-----------------|--------------|---|
| Pondělí | (pouze ženy) | 10.00 – 17.00 17.00 – 19.00 19.00 – 21.00 |
| Úterý – Čtvrtek | | 10.00 – 21.00 |
| Pátek – Sobota | | 10.00 – 22.00 |
| Neděle | | 10.00 – 21.00 |

Vstup od 15 let. S mladšími dětmi můžete navštívit náš Saunový svět, který je součástí AQUAPARKU.

Sauna klub Afrikana

| | |
|---------------------------|----------|
| Rezervace sauny na 2 hod. | 1 500 Kč |
|---------------------------|----------|

Provozní doba asistovaných služeb kosmetika, pedikúra, manikúra a masáže

| | |
|------------------|---------------|
| Pondělí – Neděle | 10.00 – 20.00 |
|------------------|---------------|



* OBJEDNÁVKY *

WELLNESS HOTEL BABYLON

WELLNESS CENTRUM, TELEFON: +420 485 249 409, E-MAIL: WELLNESS@HOTELBABYLON.CZ

BROW LIFTING

LAMINACE OBOČÍ

A worldwide trend which has moved brow treatment to another level, it straightens the hair of your brows and gives them the required shape. Brows remain highlighted for 4–6 weeks. With brow lamination, we will fix your brow in the shape you require using special substances. The procedure includes dyeing. Application is painless and suitable for "unruly" and asymmetric brows.

EYEBROW LAMINATION

It is a world trend that has taken eyebrow shaping to the next level. The procedure consists in straightening the hairs, which can be shaped into the desired shape. The eyebrows are highlighted for 4–6 weeks. When laminating your eyebrows, we will fix your hair to the desired shape using special products. Part of the procedure is also staining. The application is painless and suitable for „disobedient“ and asymmetrical eyebrows.



AUGENBRAUENLAMINIERUNG

Ein weltweiter Trend, der die Augenbrauenkorrektur auf ein neues Niveau erhebt. Bei der Anwendung werden die Augenbrauenhärchen in Form gebürstet, sodass sie wie geliftet wirken. Die gestylten Augenbrauen behalten ihre Form 4–6 Wochen. Bei der Laminierung werden die Augenbrauenhärchen mithilfe spezieller Mittel zur gewünschten Form fixiert. Teil der Anwendung ist auch das Färben. Die Anwendung ist völlig schmerzfrei und gut für „störrische“ und unsymmetrische Augenbrauen geeignet.

LASH LIFTING



30 min. • 750 Kč



LAMINACE ŘAS

Kroutí se Vám řasy či je máte rovné, světlé a nevýrazné? S tím Vám pomůže jedinečná procedura. Lash Lifting řas dodá úchvatný a přirozený vzhled bez prodlužování. Řasy jsou husté, výrazné a natočené. Objem a délka jsou dosaženy výhradně díky speciálním produktům, které využívají délku přírodních řas. Účinek laminace vydrží měsíc. Laminované řasy nevyžadují zvláštní péči a nevytvářejí žádné omezení.

EYELASH LAMINATION

Do your eyelashes twist or are they straight, light-coloured or unpronounced? This unique procedure will help to improve this. Lash Lifting will give your eyelashes a splendid and natural look without extensions. They will be thick, dark and curled. Their volume and length is achieved solely thanks to special products which take advantage of the natural length of your eyelashes. The lamination effect lasts one month. Laminated eyelashes do not require any special care and are not limiting in any way.

WIMPERNLAMINIERUNG

Kräuseln sich Ihre Wimpern, oder sind sie gerade, hell und ausdruckslos? Dann wirkt unsere einzigartige Anwendung Wunder. Lash Lifting verleiht Ihren Wimpern auch ohne Verlängerung ein exzellentes und natürliches Aussehen. Die Wimpern sind dicht, ausdrucksvoll, geliftet und geschwungen. Volumen und Länge werden ausnahmslos dank spezieller Produkte erreicht, die sich allein die Länge der natürlichen Wimpern zunutze machen. Der Laminierungseffekt hält einen Monat an. Laminierete Wimpern machen keine besondere Pflege erforderlich und sind nicht hinderlich.

AKCE • ACTION • AKTION
BROW LIFTING + LASH LIFTING

1200
CZK

HAMAM

**Jedná se o očistnou,
velmi příjemnou
masáž.**

Při této proceduře je na Vaše tělo nanesena mýdlová pěna a lufou je provedena peelingová masáž.

Vše se nakonec smyje teplou vodou z vědra.

**An extremely pleasant
cleansing massage.**

In this procedure, soap suds are applied to your body and a loofa is used to provide you with a peeling massage.

Everything is then rinsed off with warm water from a bucket.

**Es handelt sich um
eine bereinigende, sehr
angenehme Massage.**

Während dieser Prozedur wird ein Seifenschaum auf Ihren Körper aufgetragen und eine Peeling-Massage mit einer Luffa durchgeführt.

Alles wird letztendlich mit warmem Wasser aus einem Kübel abgewaschen.



Rezervovat můžete v Sauna baru nebo na recepci Wellness centra. Těšíme se na Vaši návštěvu.
You can book a time at the Sauna bar or at the Wellness Centre reception. We look forward to seeing you.
Die Reservierung können Sie in der Sauna-Bar oder in der Rezeption des Wellness-Zentrums durchführen.

Wir freuen uns auf Sie.